

Ika-4

Panukala para sa Pagtataguyod ng Sama-samang Pamumuhay ng Iba't Ibang Kultura sa Aichi

2023 – 2027

Buod na
Bersyon



Layunin ng Pagbabalangkas ng Panukala

Tinatayang darami pa rin sa hinaharap ang mga dayuhang residente ng prefecture dahil sa mga reporma ng sistema tulad ng pagtatatag ng pahintulot para sa paninirahang "Specified Skilled Worker," at sa lipunan kung saan sumusulong ang pagbaba ng populasyon/pagbaba ng birthrate at pagtanda ng populasyon, inaasahang mamuno sa pagsuporta ng komunidad ang mga dayuhang residente ng prefecture. Upang matugunan ang ganitong pagbabago ng lipunan, at maplano ang higit pang pagtataguyod ng mga hakbangin para sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura, ibinalangkas ang ika-4 na panukala para sa pagtataguyod ng sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura sa Aichi.

Katayuan

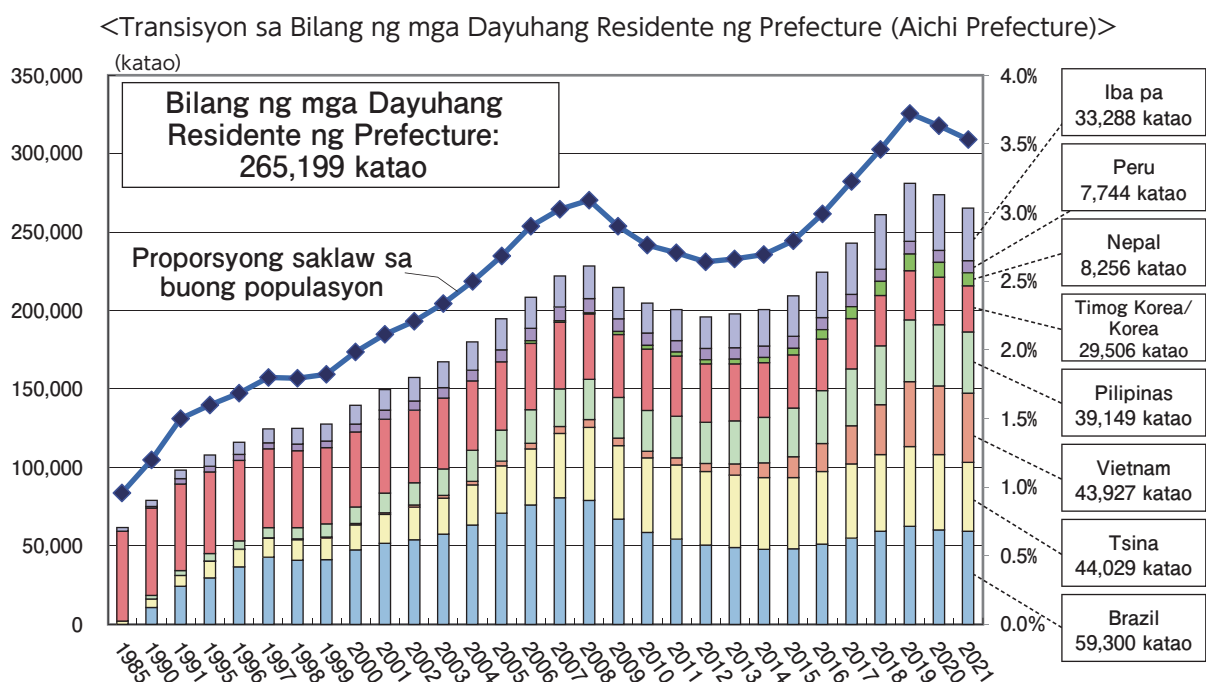
Ang panukalang ito ay indibidwal na panukalang nagpapalinaw ng pamamaraan at kaisipan tungkol sa mga hakbangin para sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura ng prefecture na ito, ayon sa direksyon ng polisiya ng "Aichi Vision 2030" na ibinalangkas noong Nobyembre 2020 ng Aichi Prefecture.

Panahon ng Panukala

Limang taon mula sa piskal na taong 2023 hanggang sa piskal na taong 2027 ang panahon ng panukalang ito.

Transisyon sa Bilang ng mga Dayuhang Residente ng Prefecture

Sa impormasyon noong katapusan ng Disyembre 2021, kasunod sa Kalakhang Tokyo, pangalawa sa buong bansa ang bilang ng mga dayuhang residente ng prefecture na ito na 265,199 katao, at mga 3.5% ang proporsyong saklaw sa buong populasyon ng prefecture. Ayon sa nasyonalidad, patuloy na pinakamarami ang Brazil sa 59,300 katao, ngunit nitong mga nakaraang taon, dumarami ang proporsyon ng mga mula sa Asya tulad ng Vietnam, Pilipinas, at iba pa.



Pinagmulan: Ministry of Justice "Foreign resident statistics" Impormasyon noong katapusan ng Disyembre ng bawat taon, Aichi Prefecture "Populasyon ng Aichi" Impormasyon noong unang araw ng Enero ng bawat taon

■ Nilalaman ng Panukala ■

《Pangunahing Pakay》

Paglikha ng Mayaman at Masiglang Pamayanan mula sa Paghubog ng Lipunan ng Sama-samang Pamumuhay ng Iba't Ibang Kultura

Sa pamamagitan ng pagtataguyod ng paghubog ng lipunan ng sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura, igagalang ang karapatang pantao ng lahat ng mga residente ng prefecture, sa kabila ng pagkakaiba sa nasyonalidad, lahi, at iba pa, at maisusulong ang paglikha ng kapaligiran kung saan maaaring lumahok nang kusa at maging aktibo sa iba't ibang aktibidad ng komunidad ang bawat isa sa mga residente ng prefecture bilang namumuno sa komunidad, habang sapat na naitatanghal ang kakayahan ng indibidwal. At maaasahan ang pagiging aktibo ng maraming mahusay na yamang tao sa malawak na larangan, at mapagmumulan ng sigla ng pamayanan ang pagsisikap sa pamamalagi nila sa pamayanan.

***Pakahulugan ng Lipunan ng Sama-samang Pamumuhay ng Iba't Ibang Kultura sa Panukalang Ito**
Komunidad kung saan nauunawaan ng lahat ng residente ng prefecture ang pangkulturang karanasan, pag-iisip at iba pa ng isa't isa, namumuhay nang panatag ang loob at maaaring aktibong lumahok sa kabila ng pagkakaiba sa nasyonalidad, lahi, at iba pa

《Sistema ng mga Hakbangin》

Upang maabot ang pangunahing pakay, gagawing haligi ang sumusunod na apat na sistema ng mga hakbangin sa pagpapalawak ng mga hakbangin ng pagtataguyod sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura.

I Suporta sa Komunikasyon

Itataguyod ang edukasyon sa wikang Hapon, upang malampasan ang hadlang sa wika, makapamuhay nang ligtas/panatag ang loob, at magkakasamang maging aktibo ang lahat. Itataguyod din ang pagtugon sa iba't ibang wika kabilang ang madaling wikang Hapon, upang makatamo ng kinakailangang impormasyon ang mga dayuhang residente ng prefecture.

II Suporta sa Pamumuhay

Magsisikap sa pagsasaganap ng suportang sasaklaw sa kabuuan ng pamumuhay, tulad ng pagtatatag ng sistema ng konsultasyon, patuloy na suportang tumutugon sa siklo ng buhay atbp. Magtatatag din ng sistemang tutugon sa mga peligro sa pamumuhay, tulad ng pag-iwas sa sakuna, paggamot atbp.

III Pag-angat ng Kamalayan at Suporta sa Panlipunang Pakikilahok

Magsisikap sa pagsasaganap ng edukasyon, mga aktibidad sa pagpapaunawa, pagtatatag ng sistema ng konsultasyon atbp., upang maunawaan ng mga dayuhang residente at mga Hapones na residente ng prefecture ang pangkulturang karanasan, kaugalian sa pamumuhay ng isa't isa, at mapawi ang masamang pagpapalagay at diskriminasyon. Magtatatag din ng kapaligiran kung saan kusang makakalahok ang mga dayuhang residente ng prefecture bilang miyembro ng komunidad.

IV Pagtataguyod ng Pagpapasigla ng Pamayanan at Pagtugon sa Globalisasyon

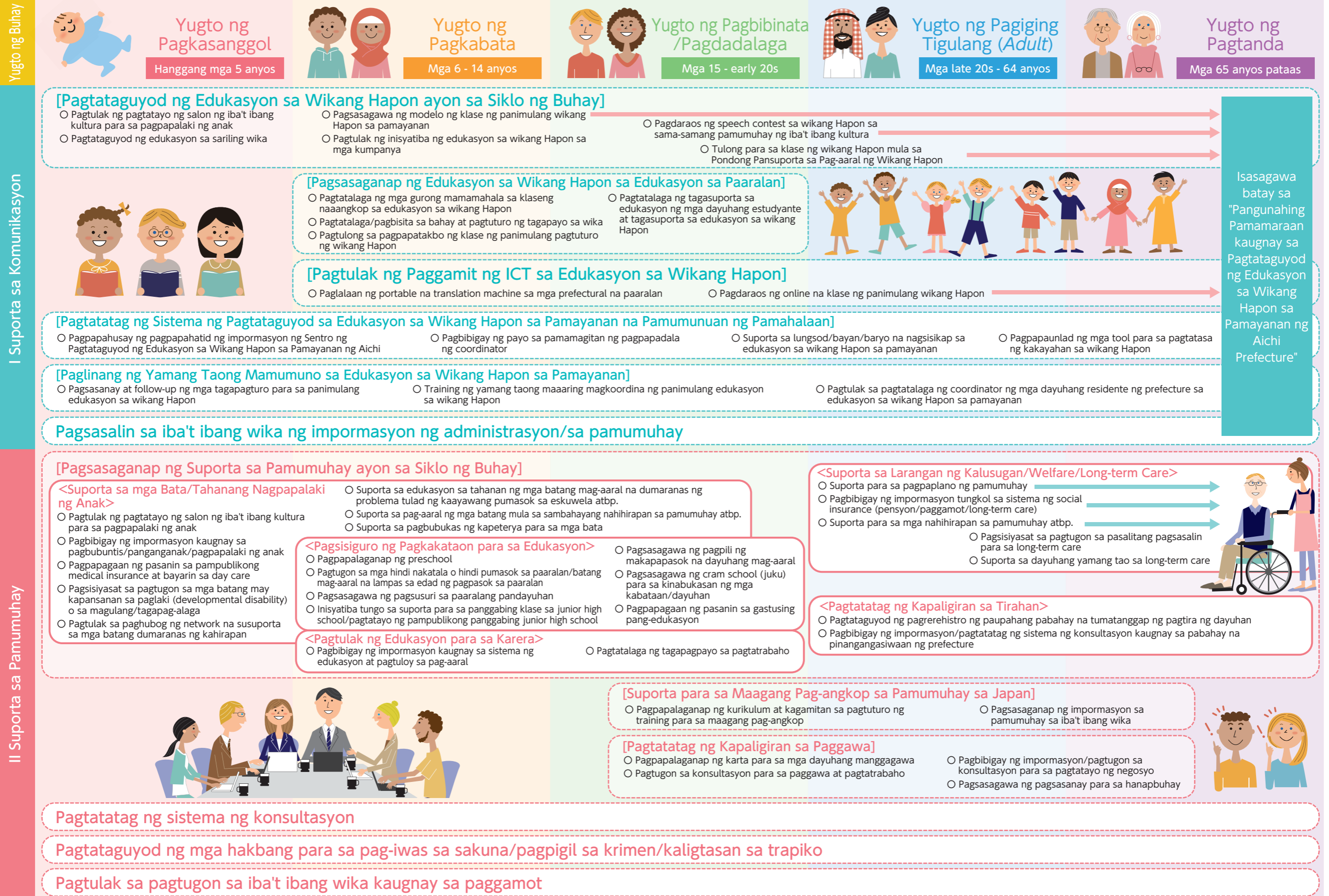
Pakikinabangan ang pananaw at pagkakaiba-iba ng mga dayuhang residente ng prefecture upang makipagkoordinang/magtulungan ang mga dayuhang residente at mga Hapones na residente ng prefecture para sa pagsulong ng pagpapasigla ng pamayanan at globalisasyon.

《Sistema ng mga Hakbangin》

Pangunahing Item	Sekundaryong Item	Tersiyaryong Item
I Suporta sa Komunikasyon	1. Pagtataguyod ng Edukasyon sa Wikang Hapon	◎① Pagtatatag ng sistema ng pagtataguyod sa edukasyon sa wikang Hapon sa pamayanan na pamumunuan ng pamahalaan
		◎② Paglinang ng yamang taong mamumuno sa edukasyon sa wikang Hapon sa pamayanan
		③ Pagtataguyod ng edukasyon sa wikang Hapon na tumutugon sa siklo ng buhay <ul style="list-style-type: none"> • Pagtulak ng pagtatayo ng salon ng iba't ibang kultura para sa pagpapalaki ng anak (yugto ng pagkasanggol) • Pagtataguyod ng edukasyon sa sariling wika (yugto ng pagkasanggol) • Tulong mula sa Pondong Pansuporta sa Pag-aaral ng Wikang Hapon (yugto ng pagkabata) • Pagtulak ng panimulang edukasyon sa wikang Hapon (yugto ng pagbibinata/pagdadalaga, yugto ng pagiging tigulang (<i>adult</i>) atbp.) • Pagdaraos ng speech contest sa wikang Hapon sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura (para sa lahat ng edad) atbp.
		④ Pagsasaganap ng edukasyon sa wikang Hapon sa edukasyon sa paaralan
	2. Pagsasalin sa Iba't Ibang Wika ng Impormasyon ng Administrasyon/sa Pamumuhay	⑤ Pagtataguyod ng paggamit ng ICT sa edukasyon sa wikang Hapon
		◎① Pagtataguyod ng pagtugon sa iba't ibang wika gamit ang ICT
		② Pagpapalaganap ng madaling wikang Hapon
II Suporta sa Pamumuhay	1. Pagtatatag ng Sistema ng Konsultasyon	① Pagsasaganap ng sistema ng suporta para sa konsultasyon sa iba't ibang wika
		② Pagtatatag ng sistema ng konsultasyon gamit ang ICT
	2. Pagsasaganap ng Suporta sa Pamumuhay	◎① Pagsasaganap ng suporta sa pamumuhay ayon sa siklo ng buhay <ul style="list-style-type: none"> • Suporta sa mga bata/tahanang nagpapalaki ng anak (yugto ng pagkasanggol, yugto ng pagkabata atbp.) • Pagsisiguro ng pagkakataon para sa edukasyon (yugto ng pagkabata, yugto ng pagbibinata/pagdadalaga atbp.) • Pagtulak ng edukasyon para sa karera (yugto ng pagkabata, yugto ng pagbibinata/pagdadalaga atbp.) • Pagtatatag ng kapaligiran sa tirahan (yugto ng pagiging tigulang (<i>adult</i>) atbp.) • Suporta sa larangan ng kalusugan/welfare/long-term care (yugto ng pagtanda atbp.)
		◎② Suporta para sa maagang pag-angkop sa pamumuhay sa Japan
		◎③ Pagtatatag ng kapaligiran sa paggawa
	3. Pagtataguyod ng mga Hakbang para sa Pag-iwas sa Sakuna/Pagpigil sa Krimen/Kaligtasan sa Trapiko	◎① Pagtatatag ng sistema ng "Sentro ng Suporta sa Iba't Ibang Wika para sa Sakuna ng Aichi Prefecture"
		◎② Pagpapahusay ng edukasyon sa pag-iwas sa sakuna/pagsasanay sa pag-iwas sa sakuna
		③ Pagtataguyod ng edukasyon sa pagpigil sa krimen/kaligtasan sa trapiko
	4. Pagtulak sa Pagtugon sa Iba't Ibang Wika kaugnay sa Paggamot	◎① Pagsasaganap/pagtulak ng pagpapalaganap ng "Sistema ng pasalitang pagsasaling medikal ng Aichi"
		② Pagbibigay ng impormasyon sa iba't ibang wika kaugnay sa paggamot
		③ Pagbibigay ng impormasyon at pagtugon sa konsultasyon sa iba't ibang wika kaugnay sa mga nakahahawang sakit
III Pag-angat ng Kamalayan at Suporta sa Panlipunang Pakikilahok	1. Paglikha ng Kamalayan ng Buong Prefecture	◎① Pagbibigay ng pagkakataon para iplano ang pagtulak sa pag-unawa sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura
		② Paglikha ng lipunang gumagalang sa pagkakaiba-iba
	2. Pagtulak ng Paghahalubilo sa Pamayanan	◎① Pagtulak sa paghahalubilo/pag-uunawaan sa pamayanan
		② Pagtulak sa pakikilahok sa pamayanan ng mga dayuhang residente ng prefecture
IV Pagtataguyod ng Pagpapasigla ng Pamayanan at Pagtugon sa Globalisasyon	1. Pagtataguyod ng Pagpapasigla ng Pamayanan/Pagtugon sa Globalisasyon sa pamamagitan ng Koordinasyon/Pakikipagtulungan sa mga Dayuhang Residente ng Prefecture	① Pagtataguyod ng pagpapasigla ng pamayanan sa pamamagitan ng koordinasyon/pakikipagtulungan sa mga dayuhang residente ng prefecture
		② Pagtulak sa pagiging aktibo ng pandaigdig na yamang tao
		◎③ Pagtulak sa pagiging aktibo ng mga dayuhang estudyante

◎: Item na kaugnay sa direksyon ng pagtutuunang inisyatiba

Ilustrasyon ng Siklo ng Buhay Ipinapakita sa ilustrasyong ito ang mga pangunahing hakbangin kaugnay sa pangunahing item na "I Suporta sa Komunikasyon" at "II Suporta sa Pamumuhay" sa sistema ng mga hakbangin, ayon sa siklo ng buhay.



«Direksyon ng Pagtutuunang Inisyatiba»

① Pagpapahusay ng sistemang aalalay sa pamumuhay na ligtas/panatag ang loob

- Pagtataguyod ng pagtugon sa iba't ibang wika gamit ang ICT (pagtataguyod ng pagbibigay ng impormasyon at pagtugon sa konsultasyon sa iba't ibang wika at iba pa)
- Pagsasaganap ng suporta sa pamumuhay ayon sa siklo ng buhay (suporta sa tahananang nagpapalaki ng anak, pagsisiguro ng pagkakataon para sa edukasyon, suporta sa larangan ng kalusugan/welfare/long-term care at iba pa)
- Pagtatatag ng sistema ng "Sentro ng Suporta sa Iba't Ibang Wika para sa Sakuna ng Aichi Prefecture" (pagpapahatid ng impormasyon sa iba't ibang wika sa oras ng sakuna at iba pa)
- Pagpapahusay ng edukasyon sa pag-iwas sa sakuna/pagsasanay sa pag-iwas sa sakuna (pagpapalaganap at pagpapaunawa ng kaalaman sa pag-iwas sa sakuna sa iba't ibang wika at iba pa)
- Pagsasaganap/pagtulak ng pagpapalaganap ng "Sistema ng pasalitang pagsasalang medikal ng Aichi" (pagtulak sa pagsapi sa institusyong medikal at iba pa)

② Paglikha ng sustenableng sistema ng pagtataguyod ng edukasyon sa wikang Hapon sa pamayanan

- Pagtatatag ng sistema ng pagtataguyod sa edukasyon sa wikang Hapon sa pamayanan na pamumunuan ng pamahalaan (pagtulak ng inisyatibang pamumunuan ng lungsod/bayan/baryo at iba pa)
- Paglinang ng yamang taong mamumuno sa edukasyon sa wikang Hapon sa pamayanan (pagdaraos ng kurso ng training ng tagapagturo ng panimulang edukasyon sa wikang Hapon at iba pa)

③ Pagtulak sa pagiging aktibo ng mga dayuhang residente ng prefecture

- Suporta para sa maagang pag-angkop sa pamumuhay sa Japan (pagtulak ng pagsasagawa sa mga kumpanya atbp. ng training para sa maagang pag-angkop at iba pa)
- Pagtatatag ng kapaligiran sa paggawa (pagtugon sa konsultasyon/suporta kaugnay sa pagtatrabaho o pagtatayo ng negosyo at iba pa)
- Pagtulak sa pagiging aktibo ng mga dayuhang estudyante (pagtulak sa pagkuha ng trabaho sa kumpanya sa loob ng prefecture at iba pa)

④ Pagtulak sa pag-unawa sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura

- Pagbibigay ng pagkakataon para iplano ang pagtulak sa pag-unawa sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura (pagdaraos ng forum sa sama-samang pamumuhay ng iba't ibang kultura at iba pa)
- Pagtulak sa paghahalubilo/pag-uunawaan sa pamayanan (pagsasagawa ng mga event atbp. at pagtutulungan sa pagpapaalam tungkol doon at iba pa)

«Performance Index»

Pangunahing Item	Index	Kasalukuyang kalagayan	Target
I Suporta sa Komunikasyon	Bilang ng mga lungsod/bayan/baryo na nagsisikap sa panimulang edukasyon sa wikang Hapon	8 lungsod/bayan/baryo	20 lungsod/bayan/baryo
	Bilang ng mga nakatapos ng kurso ng training ng tagapagturo ng panimulang edukasyon sa wikang Hapon	88 katao	300 katao
	Bilang ng access sa portal site na sentral na nagpapahatid ng impormasyon ng administrasyon/sa pamumuhay sa iba't ibang wika	Hindi pa bukas	1,300,000 sa isang taon
II Suporta sa Pamumuhay	Bilang ng mga pamayanang nagtayo ng salon ng iba't ibang kultura para sa nagpapalaki ng anak	15 lugar	25 lugar
	Bilang ng mga lungsod/bayan/baryo na nagsisikap sa pagtulak ng pag-unawa sa sistema ng social insurance (pensyon/paggamot/long-term care) para sa mga dayuhang residente ng prefecture	41 lungsod/bayan/baryo	54 lungsod/bayan/baryo
	Bilang ng mga lungsod/bayan/baryo na nagsisikap sa paghahanda sa pagtugon sa mga dayuhan sa evacuation area	22 lungsod/bayan/baryo	54 lungsod/bayan/baryo
	Bilang ng mga institusyong medikal na nakarehistro sa sistema ng pasalitang pagsasalang medikal	157 institusyon	200 institusyon
III Pag-angat ng Kamalayan at Suporta sa Panlipunang Pakikilahok	Porsyento ng mga residente ng prefecture na mabuti ang tingin sa pagiging marami ng mga dayuhang residente sa prefecture	48% (*)	60%
	Bilang ng mga event ng paghahalubilo sa pamayanan na ibinigay ang impormasyon sa portal site na sentral na nagpapahatid ng impormasyon ng administrasyon/sa pamumuhay sa iba't ibang wika	Hindi pa isinasagawa	100 sa isang taon
IV Pagtataguyod ng Pagpapasigla ng Pamayanan at Pagtugon sa Globalisasyon	Bilang ng mga dayuhang estudyanteng nagpalit ng pahintulot para sa paninirahan sa layuning kumuha ng trabaho sa loob ng prefecture	1,196 katao	1,600 katao

*Porsyento ng sagot sa alinman sa 3 item na "kanais-nais," mula sa 1,590 kataong sumagot tungkol sa "Kamalayan kaugnay sa pagiging marami ng mga dayuhang residente sa prefecture" sa ika-2 pagsusuri sa opinyon ng publiko ng pamahalaan ng prefecture sa piskal na taong 2021.



Disyembre 2022

Seksyon ng Lipunan ng Iba't Ibang Kultura, Dibisyon ng Pagtataguyod sa Gawaing Panlipunan,
Departamento ng Ugnayang Pampamayanan, Kawanihan ng Ugnayang Pampamayanan at Pangkultura,
Pamahalaan ng Aichi Prefecture, 3-1-2 Sannomaru, Naka-ku, Nagoya-shi ZIP 460-8501
Telepono: 052-954-6138 (direktang linya) FAX: 052-971-8736 E-mail: tabunka@pref.aichi.lg.jp
<https://www.pref.aichi.jp/soshiki/tabunka>



Aichi Prefecture
Multicultural simbolo mark



Aichi Tabunka
Kyōsei Net